



Č.záznamu.2016/126720

číslo spisu: KE0/OAOTPZ/ZAM/2016/38242

D O D A T O K č.1
k dohode číslo 346/§ 52/2015/ ŠR
zo dňa 30.11.2015

**na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec
a o podmienkach poskytovania príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných
služieb pre obec**

uzatvorennej podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“).

Článok I.
Účastníci dohody

Sídlo	Staničné námestie č.9, 042 11 Košice
Zastúpený riaditeľom	PhDr. Pavol Mutafov
IČO	30 79 45 36
bankové spojenie	štátna pokladnica
č. účtu:	7000534063/8180
IBAN:	SK57 8180 0000 0070 0053 4063
(ďalej len „úrad“)	a

Obec	Mestská časť Košice - Sever
Sídlo	Festivalové námestie 2, 040 01 Košice
Zastúpená starostom	Marián Gaj
IČO	00690929
bankové spojenie.	Prima banka Slovensko , a.s.
č. účtu	0569524001/5600
IBAN	SK24 5600 0000 0005 6952 4001
DIČ	2020762964
(ďalej len „ obec“)	

*Na základe zmeny spôsobu financovania záväzkov vyplývajúcich z uzavretej dohody,
sa týmto dodatkom predmetná dohoda upravuje nasledovne:*

Článok III. „ Účel dohody“ nahradza sa bod 1 a dopĺňa sa bod 2 nasledovne:

1. Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb (ďalej len „finančný príspevok“) podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a štátneho rozpočtu (ďalej len „ŠR“) príjemcovi príspevku v zmysle:

- a) Operačného programu Ľudské zdroje
Prioritná os 3 Zamestnanosť,
b) Národného projektu: PZ VAOTP
Kód ITMS2014+: 312031A020,
c) zákona o službách zamestnanosti.
2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok, a to aj každá jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa osobitného predpisu - § 2 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o rozpočtových pravidlach verejnej správy“). **Nenávratný finančný príspevok pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ESF) v pomere 15% : 85%.** Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy). Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov.

Článok IV. „Práva a povinnosti úradu“ dopĺňa sa bod 13 nasledovne:

13. Doručiť obci materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov ESF.

Článok V. „Práva a povinnosti obce“ upravujú sa body 14, 15 písm. c), f) a bod 17, dopĺňa sa bod 18 nasledovne:

- 14 Použiť príspevok poskytovaný úradom podľa Čl. IV bod 3 tejto dohody len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. **V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností, týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov.**

Výdavky je možné považovať za oprávnené ak:

- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi SR a ES.
- 15 Príspevok nie je možné použiť na investície, kapitálové výdavky a technické zhodnotenie majetku žiadateľa. Žiadateľ použije príspevok v súlade s bodom 14 a týmto bodom (15) a kalkuláciou nákladov, ktorá je súčasťou *Zámeru organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec* a v súlade so zásadou preukázateľnosti, hospodárnosti a efektívnosti vynakladania prostriedkov z verejných zdrojov. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:
 - c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov **(z prostriedkov ESF je možné financovať také**

- vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené.

- 17 Uchovávať túto dohodu, vrátane jej príloh a dodatkov, ako aj všetky doklady týkajúce sa poskytnutého príspevku, najmenej 31.12.2028.
- 18 Označiť priestory obce (plagámi, samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní aktivačnej činnosti z prostriedkov ESF, ktoré obci doručí úrad. Označenie ponechať po dobu trvania aktivačnej činnosti.

Článok VII. „Záverečné ustanovenia“ bod 2 a 9 sa upravuje nasledovne :

2. Právne vzťahy výslovne neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v SR, ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov tejto dohody.
9. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a ES, nespôsobí to neplatnosť celej dohody. Účastníci sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokováním nahradíť neplatné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel a obsah sledovaný touto dohodou.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou pôvodnej dohody, ostatné ustanovenia ostávajú nezmenené.

Dodatok k Dohode je vyhotovený v 2 výtlačkoch, z ktorých úrad obdrží jeden rovnopis a príjemca pomocí obdrží jeden rovnopis.

V Košiciach dňa: 22.2.2016

"podpísane"

Marián Gaj
starosta

"podpísane"

PhDr. Pavol Mutafov
riadič úradu